



联合国 大会



PROVISIONAL
A/41/PV.76
26 November 1986
CHINESE

大会

第四十一届会议

第七十六次会议临时逐字记录

1986年11月19日星期三，上午10点

在纽约总部举行

主席：乔杜里先生

(孟加拉国)

- 通过大会第四十一届常会议程和分配项目：秘书长请求列入一个增列的分项目〔8〕
- 非洲统一组织国家和政府首脑会议关于美国现政府于1986年4月对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动的空中和海上军事攻击的宣言：决议草案〔142〕

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

86-64507/A

开上午10时25分开会。

议程项目8（续）

通过大会第四十一届常会议程和分配项目：秘书长请求列入一个增列的分项目（A/41/245）

主席：今天上午，我首先要请大会注意第A/41/25号文件中的秘书长说明，内容是关于：由于联合国工作人员养恤金委员会一名成员的辞职，要任命一名新的委员会成员。

大会第四十一届会议议程项目18（任命各附属机构成员以补空缺，并作出其它任命）并没有关于任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员的分项目，对此，秘书长建议，为了使大会能够采取必要的行动，根据惯例，大会应在第四十一届会议的议程中增加这一分项目，并把它分配给第五委员会。

我是否可以认为，大会希望将这一增列的分项目列入第四十一届会议的议程，并把它分配给第五委员会？

就这样决定。

议程项目142

非洲统一组织国家和政府首脑会议关于美国政府于1986年4月对阿拉伯利比亚社会主义民众国发动的空中和海上军事攻击的宣言：决议草案A/41/L.35

主席：我建议，关于这一项目的辩论发言名单的报名在今天中午12时截止。

除非有人反对，否则就这样决定。

就这样决定。

主席：我要求希望参加这场辩论的代表尽快登记。

特赖基先生（阿拉伯利比亚民众国）：今天，我们开始讨论关于美国当局积极侵略利比亚的项目，这一项目是根据非洲统一组织今年七月首脑会议提出的要求列

入大会议程的。众所周知，自从1969年9月革命以来，美国就采取了一项公开敌视阿拉伯利比亚人民社会主义民众国的政策。

造成这种敌对局面的原因并不是什么秘密。这些可以追溯到这样一个事实，自从我们进行革命以来，民众国在国际问题中采取了一种独立的不结盟政策。它取消了美国在其领土上设施的军事基地，并通过对外国的石油公司实行国有化和结束美国垄断的做法，对其自然资源充分行使着主权。民众国一贯站在那些在种族主义和殖民主义的压迫下遭受痛苦的殖民地人民一边，其中包括象巴勒斯坦、纳米比亚和南非人民。民众国还对这些人民为争取自由和独立以及消除种族隔离所进行的正义和合法斗争的解放运动提供援助。

民众国所采取的这一独立的政策并不符合美利坚合众国的胃口，它们是要使民众国成为屈从于其霸权和控制驯服的工具。此外，美国还要控制民众国的主要经济命脉，即石油，试图迫使它成为依赖于美国的雇佣。

这就是为什么阿拉伯利比亚民众国已经并仍然是美国所发起的一场旨在歪曲利比亚形象的造谣中伤运动的目标，此外美国还对叙利亚进行了一系列的威胁、挑衅甚至进行直接或间接的侵略。所有这些都采取了具体行动的形式，其中包括所有的政治、经济、文化和情报领域。美国政府在任何时候也决不掩盖这样一个事实，这些挑衅和嚣张的敌对行动的目标就是要在政治和经济上孤立民众国。这种政策的目的在于普遍地制造混乱和不稳定局势以及怀疑心理，以此作为推翻在民众国建立的得到人民拥护的民族政府的口实。当美国所有其他的敌对目标失败的时候，它是绝不会放弃军事解决的办法的。

美利坚合众国冻结了它与阿拉伯利比亚民众国的关系，并对阿拉伯利比亚人民社会主义共和国驻联合国的代表团施加了种种的压力，对此我们已经多次通知秘书长，美国通过这些行径就阻碍了我国代表团根据以东道国达成的协议正常的执行它的任务。

除了这些政治步骤以外，美国还对利比亚采取了强制性的经济措施。这些包

括美国所宣布的它将不购买利比亚的石油或者任何石油的副产品。它还对所有在利比亚石油工业工作的美国专家和技术人员施加种种压力，迫使他们放下自己的工作，离开利比亚。在这之后，美国还制订了一项决议，命令所有的美国石油公司停止它们在民众国的活动。所有这些决定都是美国试图严重挫伤和遏制利比亚石油工业企图的一个组成部分。

此外，美国政府还阻止向利比亚出口供商业性民用飞机正常运转所必须的所有的备用件，从而违反了一系列与这个问题有关的商业合同。

在这之后，美国竭尽所能全面地为民众国设置经济障碍。1986年1月7日，美国政府宣布一系列反对民众国的新的经济措施，并发布了第12543号行政命令，即从1986年1月1日起，禁止美国的公司或各人同利比亚进行任何贸易或买卖。

在1月8日，美国政府签署了第12544号行政命令，冻结了所有利比亚在美国以及在海外的美国分公司中的资产。这就违反了所有的国际法和准则，甚至于违反了它所宣称的作为美国自由经济基础的那些原则。更有甚者，美国并不满足于它所采取的那些强制性的经济措施。因此，它开始对其盟国和朋友施加压力，以便让它们也效仿美国的榜样。

美国的这些强制性的措施是与《联合国宪章》、国际法和各种习俗和准则完全是背道而驰的，因为它们都要求国际上进行合作以便解决国际、社会、经济、文化和人类所面临的各种问题；而且也是因为它们还要求促进尊重人权和所有人的基本自由。这些法律和准则还禁止任何国家使用或鼓励使用经济、政治和其他措施以便迫使另外一个国家放弃其权利和主权。

1986年9月1日至6日召开的不结盟国家的国家元首和政府首脑的第八届会议谴责了这些专横的经济措施并申明，

“国家元首和政府首脑审议了美国政府对阿拉伯利比亚人民社会主义民众

采取的各种措施，这些措施采取了对利比亚进行经济封锁的形式，同时也采取了冻结利比亚在美国的资产的形式。它们谴责这些措施是为了达到政治目的而进行经济压制的形式。它们要求美国政府立即取消这种措施。此外，它们还表示不结盟运动充分声援阿拉伯利比亚人民社会主义民众国反对这些措施的行动，因为这些行动旨在破坏利比亚的经济和社会发展计划，并侵犯了利比亚人民的主权和独立。它们要求所有的国家采取相应的实际步骤援助阿拉伯利比亚民众国以便克服这些专横的压制性措施”。

美国还迫害利比亚在美国的留学生，并罗织某些罪名对他们进行攻击，其目的是要阻止他们在科学技术方面的学习。它们对利比亚留学生进行的这种迫害的理由就是要阻止民众国掌握这些领域的科学知识。

在新闻领域，美国发动了一场新闻战争来反对民众国及其它的政治领导。这场战争已经达到了这样一种程度，美国的新闻媒介把它描述成为是一种“新闻丑闻”。这是因为美国政府开始的一系列把人们引入歧途的运动，在1986年10月2日的《华盛顿邮报》就披露了美国最近发动的一次运动。《华盛顿邮报》提到了国家安全事务顾问约翰·波因德克斯特在8月份写给里根总统的备忘录，在这份备忘录中，他要求发起一场制造谎言和把人引入歧途的虚假报告的运动，其目的在于给民众国内的政治领导制造混乱，并在这个国家内制造混乱和不稳定局势。约翰·波因德克斯特先生最近承认他曾经发出过《华盛顿邮报》所提及的这份备忘录。这件事在美国国内和全世界引起了强烈的反响。这是由于实际上这种做法代表了对美国人民和美国国内的舆论界的蔑视。美国的舆论界在这场虚假的和把人引入歧途的运动中成了首要的牺牲者，它导致了伯纳德·卡尔普先生这位国务院的官方发言人的辞职，这是对这场美国政府所发动的虚假的把人引入歧途的运动的抗议。

卡尔普先生事后告诉记者说，他感到“在这场欺骗视听的运动中，他被美国政府所利用了。”由于美国感到十分尴尬，所以美国政府从美国国家安全委员会中解雇了一名高级职员，作为他泄露上述备忘录秘密的一种惩罚。

为了表示他和这场运动无关，国务卿乔治·舒尔茨先生1986年10月2日说了这么一句话：

“也许我所说过的关于颠覆利比亚政权的某些话是错的。”

事实上，同时他又试图对这场欺骗宣传运动辩解，他想使这场运动被用来作为侵略工具。我认为，这场欺骗宣传运动的受害者是伯纳德·卡尔布先生，他也将使舒尔茨先生成为受害者，因为舒尔茨先生虽然成为指控阿拉伯利比亚民众国的谎言辩解，他现在自己也处于非常难堪的处境，因为他本人也在最近美国和伊朗关系的事件中成为这种谎言的受害者。当他的国家的朋友和盟国听到这些谎言的时候，美国政府正在进行这些勾当。这一宣传运动已对利比亚民众国进行了多年，它是由在美国的世界犹太复国主义分子所控制的。犹太复国主义分子为这一宣传提供养料，以诋毁利比亚民众国为捍卫世界各地的民族解放运动的正义和合法斗争，尤其是为捍卫巴勒斯坦民族解放运动而采取的坚定原则立场。

美利坚合众国在企图通过政治压力和经济、宣传和文化战中实现其侵略目的遭到失败之后，它选择了军事方式。它对利比亚的领海和领空进行了一系列的侵犯，从而为这一军事手段铺平道路。美国不断在利比亚海岸以外并在利比亚的领海之内进行挑衅军事演习，尤其是在历史上一直属于利比亚的西德拉湾进行这种军事挑衅。这些挑衅和演习只不过是企图诱使利比亚卷入武装冲突。

1981年8月19日，美国军用飞机在利比亚领空内拦截了几架利比亚军用飞机，并向它们发射导弹，在利比亚领海之上击落了两架利比亚飞机。

1983年1月31日，美国军用战斗机拦截了一架利比亚航空公司的民航班机，当时这架班机正在进行从班加西和雅典之间的定期飞行。

1986年3月24日，美国轰炸机对西德拉镇的许多民用目标进行了轰炸。同时美国第六舰队的某些舰艇向正在利比亚领海之内进行例行巡逻的利比亚防卫舰发射导弹。这一侵略行径造成了巨大的物质损失和人员伤亡，第二天及3月25

日，这些物质损失和人员伤亡成倍增加，因为美国飞机又返回来重新对这些平民目标进行轰炸，而当时人们正在清理废墟以及掩埋在废墟之下的无辜平民的尸体。

1986年4月15日和16日，美国对的黎波里和班加西的居民区和民用机场进行了疯狂残暴的袭击。大批的F-11型战斗机从它们的英国基地起飞，其他许多F-14型战斗机从部署在利比亚海岸附近的航空母舰上起飞，还加上许多后勤支援飞机以及加油飞机，它们进行了疯狂野蛮的空袭，向的黎波里和班加西的平民、机场、医院和居民区投下了数吨集群炸弹，甚至还袭击了利比亚革命领导人的总部。这些袭击导致大量无辜平民牺牲，并给民用目标造成巨大物质损失。

有一位目击者，即加纳常驻代表曾在安全理事会讨论这些袭击的会上描述了这场疯狂野蛮的袭击。他说：

“我们本周对利比亚的访问使我国代表团亲眼看到了使用武力解决国家之间的争端所带来的创伤。不幸的是，轰炸的黎波里……的受害者大多数都是妇女和儿童。在的黎波里郊外的公共墓地里墓碑上的碑文表明，受害者是这样的幼小，他们的年龄只有六岁、七岁和九岁。他们都是在安然的睡眠中丧生的……美国轰炸机在寻找目标或瞄准时所犯的错误造成许多平民丧生以及大量财产被毁。”（S/PV.2683, 英文第31—32页）

国际社会已经谴责这一公然侵略行径。1986年9月1日至9月6日所召开的第八届不结盟国家国家和政府首脑会议发表了一项声明，它宣布：

“国家和政府首脑们强调谴责这一无端侵略，这是国家恐怖主义行径，它违反了国际法和《联合国宪章》，并呼吁美国停止采取这种侵略行径，并停止在西德拉湾进行军事演习，因为这些行动是对阿拉伯利比亚社会主义人民民众国主权和领土完整的侵犯，并危急地中海的和平与安全……”（A/41/697，第215段）

不结盟国家和政府首脑们还宣布：

“对利比亚革命领导人住所的空袭，是旨在消灭他和他的家属，这在国际

关系中开创了一个严重的先例，它是没有丝毫政治或道德价值的罪行。”（A/41/697，第216段）

这一侵略还受到非洲统一组织国家或政府首脑们的谴责，他们在其首脑会议所发表的声明中指出：

“国家和政府首脑会议愿提醒美国现政府注意它在四月份对阿拉伯社会主义人民民众国进行的蓄意袭击，因为这一袭击不仅威胁和平，而且是对非洲统一组织的袭击。就此来说，国家和政府首脑会议强烈谴责这一导致地中海和中东紧张加剧的侵略行径。”

1986年10月2日，伊斯兰国家的外长在纽约召开了会议，会上他们也谴责这一侵略，并发表了一项声明，其中指出：

“会议坚决谴责美国1986年4月对阿拉伯利比亚民众国进行的武装侵略，并要求美国停止任何侵犯利比亚民众国主权和领土完整的行径。会议还谴责对利比亚民众国实行经济封锁和冻结它在美国的财产的行动。”（A/41/740，第23段）

在1986年3月和10月的两次会议上，阿拉伯外交部长理事会谴责美国袭击锡德拉湾的平民目标。在会议结束时发表的声明中，理事会强烈谴责美国侵略利比亚民众国，公然侵犯利比亚的主权、独立和领土完整。声明指出，

“这一侵略行动的继续对阿拉伯国家的和平与安全以及世界和平与安全造成了威胁。理事会认为美国应当对这次侵略所造成的严重后果负责任。”

世界上的其他国家也强烈谴责这一侵略行径。在许多国家——特别是在美国希望用来作为其侵略工具的欧洲——出现了群众示威游行。

此外，非洲统一组织首脑会议建议把美国发动的空中和海上军事攻击作为一个单独的项目列入联合国大会第41届会议的议程上。

在美国及其某些盟国滥用否决权使安全理事会不能够解决这个问题之后，利比亚民众国就向大会提出了申诉。

美利坚合众国是享有安全理事会常任理事国身份的其中一个大国，因此，美国享有使用否决权的权利。这本身就自然加重了这个国家根据《联合国宪章》所承担的责任。《宪章》第23条规定，一个国家为了当选为安理会的非常任理事国，应当促进维持国际和平与安全，并且应当尊重和遵守联合国的宗旨。如果是这样的话，那么情况就很清楚，美国作为一个大国和安全理事会的常任理事国，在维持国际和平与安全方面承担有更大的责任。

然而，美国对小国和小国人民采取行动的记载完全同《联合国宪章》第1条第1段的精神实质背道而驰。

美国政府阻碍对南非种族隔离政权实行任何经济制裁。尽管整个国际社会全面谴责南非的罪恶政权及其罪恶的种族主义政策，但是美国仍然高喊同这个被孤立的种族主义政权进行“建设性接触”的口号。

在中东，美国是另外一个种族主义政权——犹太复国主义实体——的盟国。美国甚至已经同这个实体结成了战略联盟。美国阻碍国际社会谴责犹太复国主义实体对处在占领之下的巴勒斯坦人民和生活在难民营里的无家可归的巴勒斯坦人所采取的非法措施和军事侵略行动——更不用说犹太复国主义实体对黎巴嫩人民和戈兰高地人民所采取的侵略行动。美国不断向这个实体提供财政、经济、军事和技术方面的援助。这样就怂恿犹太复国主义实体继续占领阿拉伯领土、拒绝从这些领

土撤出去，并且不承认巴勒斯坦人民的合法权利及其公众的民主愿望。

在尼加拉瓜，美国政府在这个国家的港口布雷，并且对这个国家实行专断的经济封锁。美国正在怂恿某些人推翻这个国家的民主政府。美国支持恐怖主义分子，并且把这些人当作自由战士。

在古巴，美国仍然坚持驻扎军事力量。此外，美国继续对古巴实行经济封锁。

在这里我们不能不提一下格林纳达这个小国及其人民所发生的情况。

这些仅仅是其中的几个例子。这些例子并不全面，但足以说明问题。我要明确地指出，美国对阿拉伯利比亚民众国采取的一系列侵略行径完全属于以坚决反对小国人民目标和原则为标志的美国的这项政策。这项政策公然无视那些希望摆脱帝国主义和殖民主义锁链的人民的愿望。

利比亚民众国已经不止26次不得不向安全理事会提出申诉，指控美国的侵略行径。在某些情况下，我们只是提出警告，或者通过以安全理事会和大会文件分发的信件和备忘录提请会员国注意这些问题。在其它一些情况下，我们要求安全理事会举行会议审议美国侵略利比亚民众国的行径。

1983年我们9次向安全理事会提出申诉。1984年我们申诉3次，1985年申诉1次。但是，1986年我们不得不向安理会提出13次的申诉，提出指控，或者提出警告，或者提请注意正在发生的情况。

当我们提出指控的时候，安理会总是不能够采取行动；安理会从来都不能够通过一项决议或发表一份声明谴责美国的军事攻击。因此，我们不得不向大会提出申诉，因为这是另外一个小国即尼加拉瓜人民不得不这样做的。

阿拉伯利比亚民众国认为，美国的武装侵略、在该地区驻扎重兵、以及继续进行军事演习和挑衅，所有这些都威胁了该地区的和平与安全。所有这些体现出美国对小国人民推行一项恐怖主义政策。更为重要的是，这种政策显然违反《宪章》的规定、国际法原则、《世界人权宣言》的宗旨以及国际社会要求和平与繁荣的愿望。这项政策也违反了大会的有关决议，这些决议要求在地中海地区加强合作与安全，以便把地中海地区转变为一个和平、安全与稳定的地区，并且促进该地区的经济和文化联系。

我们认为，美国的军事侵略是美国推行的企图恫吓全世界制造恐怖、并且威胁第三世界国家和平与安全的政策的一个组成部分。这种侵略只是美国推行的使各国人民屈服于美国的控制和霸权的政策的其中一环。因此，美国政府提出了诸如支持恐怖主义的一些非常容易识破的借口。大会将从一个又一个的发言者那里听到一些捏造和蛊惑人心的有关它们宣称的恐怖主义的情况。

美国政府把利比亚称为恐怖主义，但是提不出任何实证。利比亚民众国一再重申反对恐怖主义，并且要求美国政府就其所提出的问题接受国际法院的裁决。利比亚民众国也表明它将接受国际法院作出的任何决定。利比亚民众国还在给安全理事会主席和秘书长的正式的信件中表明，利比亚随时准备接受安全理事会进行的一次国际调查——条件是其它一方也接受这个程序。我在给秘书长的一封信件中再次重申了这一点。此外，在同秘书长的一次会晤中，我要求他转告美国政府，利比亚愿意接受安全理事会或国际法院进行的一次国际调查。但是，至于美国政府的立场，我没有从秘书长那里听到任何音讯。

奉行不结盟和中立政策的利比亚民众国希望在互相尊重和不干涉他国内政的基础上同所有国家建立平衡的关系。然而，利比亚民众国的意愿只是得到了美国政府方面的不断对抗、挑衅和侵略。

民众国重申，它忠于《联合国宪章》，愿意为了全人类的利益进行合作。

美国政府是世界犹太复国主义所控制的工具，企图扼杀和压制任何反对美国在

阿拉伯地区政策的呼声。利比亚遭到了各种各样的指责。在袭击了利比亚之后，它现在又利用英国作为工具对准了叙利亚。发表了《巴尔弗宣言》的英国建立了犹太复国主义实体和南非的种族主义政权，现在又和美国政府进行勾结，企图按照犹太复国主义的阴谋，扼杀任何反对它的呼声。它向利比亚发动侵略，然后便散布谣言。现在轮到叙利亚了。英国再次被用作行动基地，就象以前它被用作轰炸利比亚的跳板一样。

最后，我不得不提一提法国总理希拉克先生的讲话。我想，美国或英国并不把它看作是阿拉伯的朋友，或是美国的敌人。据11月10日《华盛顿时报》报道，希拉克肯定地说，德意志联邦共和国总理科尔先生和外交部长根舍先生都明确地告诉他，伦敦希思罗机场的事件是以色列特工策划的。我们知道，为了实现犹太复国主义的目标，以色列特工在英国和美国的情报部门早已是根深蒂固。

希拉克说的话特别明确地说明，以色列特工是这场反利比亚和叙利亚运动的幕后策划者。它们在压制了某些阿拉伯的呼声之后，现在又想征服利比亚和叙利亚，企图通过轰炸巴勒斯坦难民营来消除巴勒斯坦问题。这是世界犹太复国主义利用英国和美国作为工具而策划和参与的阴谋活动。

我们将听到犹太复国主义实体和英国双方在大会中发言，为美国的立场辩护，并列举它们对我们的种种指责。我们这个大会代表着世界人民的良心，将毫无疑问地对这种侵略行动作出恰当的反应，予以谴责和指责。

然而，我们不能仅仅局限于进行谴责，因为光是谴责是不够的。美国政府的记录不乏遭受谴责的事件。仅仅是在昨天，大会就通过了一项关于中美洲的决议，但和其它决议一样，这项决议是不会得到执行的。但我们必须团结起来，共同努力，打败美帝国主义及其傀儡工具——即犹太复国主义实体代表的其它工具，尊重联合国及其决议。

卡瓦里先生（卡塔尔）：作为阿拉伯集团11月份主席，我将代表该集团发言。

我只是想谈谈美国侵略利比亚人民所造成的法律影响以及今后对国际法造成的

影响，其它方面的问题让参加这次讨论的其他发言者来谈论。现在，我提出以下几点意见。

第一，这一进攻是不是象当时所说的那样，是根据《宪章》第51条行使自卫权？对于这个问题的答复如下：(1)第51条明确说明，一个国家如果想根据自卫使用武力，那么只有当它先遭到武装进攻时，它才有资格合法地利用武力进行自卫。(2)一国武装进攻另一国就意味着进攻的国家对被进攻的国家的领土或政治独立使用武力。(3)必须在遭到武装进攻之后立即采取自卫行动，自卫行动的目标必须是对抗进攻和挫败进攻的目的。用上世纪美国国务卿韦伯斯特先生著名的一段话来说，自卫必须是“一种紧急和立即的需要，使得没有时间进行考虑，也没有选择手段的余地。”(4)自卫的行动必须从质量和数量上符合先遭到的武装进攻。以上这些就是国际法中自卫的条件。这些条件明确无误，我不必重复事实。今年4月的进攻不符合其中任何一个条件。

第二，《宪章》第2条第3款明确要求会员国

“以和平方法解决其国际争端，避免危及国际和平、安全、及正义。”

同一条第4段要求会员国“在其国际关系上不得……使用武力”。在我们审议的这一事例中，这些准则和原则是否得到了遵守和尊重？

和平解决争端的手段早已在各国的惯例中得以成立。大会1982年11月15日第37/10号决议中通过的《马尼拉宣言》庄严重申了这些手段，该宣言第5段明确规定，所有国家有义务

“本着合作的精神，诚心诚意地寻求通过以下手段早日平等解决其国际争端：谈判、询问、斡旋、调解、仲裁、司法解决、利用区域安排或机构，以及其它他们选择的和平手段……”

这些方面在发起正被审议的袭击之前是否试尽了一切和平手段？

在国际关系中使用武力的危险必须得到强调。国际制度和这个国际组织的主

要目标是避免这种危险。 尽管正被讨论的袭击并没有扩大冲突的范围或使全世界卷入进去，但谁能够肯定地说，由于估计错误或错误地判断某种迹象，或由于进攻国家也许忽略的其它因素，这种诉诸武力的做法下一次不会给世界安全带来最严重的后果，从而变成第一个具有世界规模的冲突。

我代表阿拉伯集团要求大会赞成这项决议草案。

巴森德瓦先生（也门）：由于这是自美国于4月15日侵略阿拉伯利比亚民众国以来大会举行的第一次会议，我们对这种公然地侵略行径进行辩论是十分自然的，这样我们能够通过与这种侵略行径和其后果的严重性相称的坚定的决议和决定。

我们大家知道，在4月份的那一个黑暗的一天，美国空军的111架飞机离开了在联合王国的基地，并在同停泊在利比亚沿海的美国航空母舰上起飞的其它类型的飞机的陪同下侵犯了这个阿拉伯、非洲、不结盟国家——联合国和其它国际组织的成员国的领空，向的黎波里和班加西城市的人民扔下了多得惊人的炸弹，夺走了几十名妇女、儿童和手无寸铁的老年人的生命，炸伤了几百名其他人，并破坏了房屋和街道。 他们极其残忍地杀害了无辜的人民。

尽管如此，美国公开向世界公众舆论发出挑战，自豪地宣布将不断进行这种野蛮的袭击。 美国对此是如此地自豪，甚至连美国总统也出现在电视上，好象他给美国公众带来了最好的消息。

发生侵略之后，安全理事会立即举行会议，并且本来要通过一项决议草案，明确和毫不含糊地谴责美国，但是，美国代表诉诸该国的否决权，从而阻挠了这项决议草案的通过。 鉴于美国使这项得到绝大多数成员国支持的安全理事会决议草案没有获得通过，我要借此机会发表我的意见，即我和其他人认为，《宪章》中有一个明显的漏洞，即使这样做意味着稍稍偏离正在讨论的主题。

我对安全理事会常任理事国保留否决权的权利没有争议。 我不否认它们有权享有这种特权，因为我知道，取消这种特权将意味着给这个国际组织带来难以想象的问题，在目前的情况下，联合国遇到的麻烦和问题够多的了。 此外，我们大家

知道，进行这样的改变几乎是不可能的。

然而，我毫不犹豫地，我否认安全理事会的任何常任理事国有权在受到谴责时行使否决权，因为这样它就能够逃避谴责，从而使安理会不能行使其权利并通过摆在其面前的决议草案。这将意味着被谴责的一方或冲突的当事国同时能够成为法官之一，使用否决权使本来可以获得通过的任何谴责它的决议草案无效。这难道是公正或者符合逻辑的吗？

我说这样的话，是因为安全理事会今年4月未能就美国悍然侵略阿拉伯利比亚民众国的行径作出有力的决定。在过去的40年中，其他一些人也谈论否决权的问题。我只想举一个例子并证明，允许在我刚才所说的情况下使用否决权是一种应当纠正的错误；这种错误不应该存在。

然而，我充分意识到，象美国这样一个国家总是能够找到另一个国家替它行使否决权。一个最清楚的例子是，当谴责美国侵略阿拉伯利比亚民众国的决议草案在安全理事会付诸表决时，另一个国家也使用了否决权。因此，这个问题主要是一个原则问题：被告、当事国甚至其同盟是否应该有权利参加作出判决？

象其它拒绝所有形式的侵略的爱好和平的国家一样，阿拉伯也门共和国毫不犹豫地立即谴责了这种侵略行径。这次袭击违反了所有的国际规定和准则以及国家之间最简单的准则。今天，我重申我国的立场，并要求大会通过一项明确谴责侵略者和罪行的决议。这是我们至少能做到的事情。一个国家不管多么强大，我们绝不能忽视它的所做所为；它没有权利侵犯其他国家的主权，或者以任何借口对其他国家的人民进行侵略。

这将使我们的世界成为一个由野蛮暴力的逻辑统治的丛林。如果我们仍然保持沉默，如果我们不高声谴责和指责——因为我们只能谴责和指责，那么利比亚大使特赖基先生在辩论开始时所详细介绍的、4月15日对兄弟的利比亚所发生的事

件以及15日之前所发生的事件就会在任何其它国家发生。

如果我们反对个人恐怖主义,我们就反对一个国家、特别是超级大国的恐怖主义。如果美国政府通过一些个人指责一些国家支持恐怖主义分子,那么他怎么样说明4月间对兄弟的利比亚进行的野蛮侵略的特点呢?也许美国政府认为,我们愚蠢的能够接受他的解释即侵略只是报复性的措施,别无其它意义。我认为一个神经正常的人不可能接受这一逻辑。

如果恐怖主义的定义不包括一个国家对另外一个国家的侵略,那么对国际恐怖主义的解释又会是什么哪?美国是否认为如果一个人或一组人绑架、劫持了一个人或一架飞机、甚至是一艘客轮,那么这一恐怖主义行为就应该受到谴责,而成队的战斗机侵犯了另外一个国家的领空,投下了罪恶的炸弹,屠杀了这一国家的平民又是什么哪。这难道不是明显的恐怖主义问题吗?侵略不是屠杀了无辜的利比亚人,破坏了很多房屋、威胁和恫吓利比亚首都班加西成千上万的人民吗?这难道不是侵略、恐怖主义行为,明显的恐怖主义行为吗?

如果我们关心一个人或一群人的安全,我们就应关心一个独立国家人民的安全和主权。如果我们不赞成个人和集体对个人或人民的恐怖主义行为,我们就必须在一个国家对另外一个国家或对一国的全体人民进行恐怖主义行为时加以坚决反对。只要一个国家侵略另外一个国家,保持沉默就只能使我们这个世界成为一个丛林,在那里就不会有《宪章》所规定的主权;就不会有国际法的威信;因此联合国就会彻底失去其价值或其存在的理由。

那次侵略之后,时间表明,美国政府对一个非洲兄弟的阿拉伯国家使用了制造假情报的行动,这一行动旨在使美国公众舆论得到假的情况,特别是加罪于利比亚使之承担世界上一切恐怖主义行动来欺骗世界公众舆论。这一切是为了准备恢复对利比亚的侵略。但真主的意志是强大的,这种非常危险的假情报的运动

得到了揭露。

事实是我们都从美国的新闻那里得到了情况。然而美国政府仍然顽固地坚持说，4月15对利比亚的侵略行为不是侵略，而只是报复和教训行动。无论如何，美国政府可以提出任何它希望的理由。我们却没有义务接受它的话。

我们有义务采取一种立场，这种立场将表示出《宪章》和国际法的文字与精神，并将保证我们对侵略的谴责，使侵略者承担其侵略的物质和道义上造成的后果。然而，由于这一侵略的发起者是处于美国这样地位的国家，侵略的严重性就加倍增长，我们认为美国应当是和平的保护者，是一个应尊重《宪章》和国际法的国家，因此，谴责必须是适合这样一个侵略者地位的。在这一情况下，我们不想对一个已经明确的问题进行讨价还价或口头上加以声明，但我们的基础是明确的信念，即美国在1986年4月15日对兄弟的利比亚的侵略是最危险的先例。这一先例不应再重复。我们应对此加以坚决和强烈的谴责。很遗憾，这是我们唯一能做的事。

普雷斯勒先生（美利坚合众国）：大会应利比亚的命令而召开的。利比亚试图把自己描绘为无辜的受害者，把美国描绘为进行了无端的和毫无道理的行动。让我们首先看一看这些无辜的人的表白。这样一看就应当明白为什么美国在多年口头上警告和请求这一机构之后，终于觉得有必要根据《联合国宪章》第51条在今年4月15日和16日采取自卫行为。

让我们看一看利比亚恐怖主义行为和暴力的阴暗记录。我们首先说一下1969年，当时卡扎菲刚上台。但我们只回过头来看一看前十年。在占领了我们在德黑兰的使馆之后，美国在的黎波里的大使馆于1979年12月2日遭到焚烧。美国中断了大多数外交活动，但是仍有一小部分使馆人员留下来。对我们使馆的袭击之后，接着1986年上半年又对的黎波里的法国使馆进行同样袭击，这导致了我们在1980年2月15日关闭了我们的使馆。

利比亚愿意向其他国家实行恐怖主义进攻也同样早就有所记录。1979年2月，利比亚就使用民用飞机派遣部队支持乌干达的独裁者阿明。1981年，

利比亚开始对乍得发动了屠杀和干涉的计划。 1981年10月，在哈布雷访问苏丹期间使他暗杀的计划失败，因为当时被派去执行活动的利比亚人向苏丹当局投降。 1983年7月，利比亚部队第二次侵略和占领了乍得的部分领土。

在1981年，利比亚人开始袭击飞机乘客、机场和民间运输工具。 在2月份，一个利比亚枪手在罗马机场向在阿尔及尔乘航班到达的乘客开火，目标是一个著名的反卡扎菲流亡分子。 在10月份，在一架从利比亚飞往埃及的飞机搬卸行李时，两枚炸弹爆炸了。 在1984年4月，一枚隐藏在从利比亚飞机卸下而没人认领的行李箱中的炸弹在伦敦的希思罗机场爆炸，使25名无辜的平民成为受害者。

自从八十年代早期以来卡扎菲所发动的全球性恐怖主义运动的另一个方面，是刺杀居住在国外的他的反对者。 在1980年十月，在科罗拉多的一名研究生遭到枪击，并负重伤；在7月另一名反卡扎菲学生在犹他州的奥格登被杀害。 从1982年到1983年，在欧洲学习的利比亚学生遭到骚扰，他们的生命遭到威胁。 1984年3月，在伦敦和曼切斯特的利比亚流亡分子的住房和商业机构附近有四枚炸弹爆炸，有25人受伤。

1984年是流血特别多的一年，卡扎菲把他的恐怖主义罗网伸张到欧洲和地中海。 1984年3月，一群暴徒烧毁了约旦在的黎波里的大使馆，而利比亚当局袖手旁观，没有采取任何行动。 在4月份，有人从利比亚人民办事处在伦敦的办公室开火，杀害了一名英国女警察，当英国政府关闭办事处和断绝外交关系时，利比亚人在的黎波里逮捕一些英国公民，编造了对他们的指控，把他们当作人质以迫使英国政府不对那些在伦敦遭逮捕的利比亚人提出起诉。

在1984年中期，卡扎菲的恐怖主义运动进入了高峰。 1984年6月，利比亚官方通讯社JANA宣布：

“利比亚人民决定组织自杀突击队，追捕在各地的叛徒和迷失方向的人，并从肉体上消灭他们。”

在同一月中，一份位于雅典阿拉伯报纸的反卡扎菲利比亚编辑，被两名骑摩托车的

人枪杀。在1984年的3月以后，一名利比亚流亡分子在罗马的一个旅馆房间内发现被绞死。那一年夏天，15艘船只在红海遭到水雷的破坏。人们普遍认为，这些水雷是由利比亚船只布下的。在9月份，再次有迹象表明利比亚参与了使用皮箱炸弹刺杀乍得总统哈布雷的阴谋。在11月份，埃及总统穆巴拉克宣布，卡扎菲派遣到埃及刺杀利比亚前总理巴克什的4名刺客被逮捕。有人向在马耳他的利比亚人民办事处送去了表明巴克什显然被打死的图片。利比亚官方通讯社然后宣布，巴克什已经被派往国外消灭革命敌人的自杀小组处决。卡扎菲的意图是清楚的虽然他手下的流氓未能完成他们的任务。

利比亚的恐怖主义活动在1985年继续有增无已。在1985年3月31日的讲话中，卡扎菲敦促：

“我们在这个位置上的任务是要单独的自杀行动能变成一个有组织的行动，它将能取得成果，打败敌人和解放民族……我们要每一个人能说‘为了使美国恼怒，我决定去死，因为这是一个美国无法否决的决定’。”

谁是受害者哪？在2月份，受害者是5年前为抗议政权而辞职的利比亚前驻奥地利大使。3月受害者是在罗马的一个利比亚珠宝商。在4月，是一个在尼科西亚的利比亚商人，和居住在西德的一名利比亚学生和摩洛哥公民。在9月是突尼斯的两名邮政工作人员由于利比亚外交官偷偷带入突尼斯的信件炸弹而受伤。这一事件促使突尼斯断绝外交关系。在同一个夏天，我国政府驱逐了利比亚驻联合国的一名外交官，我们发现他参加了反对居住在美国的利比亚反卡扎菲派别的阴谋。

1985年这一年，以9月27日对罗马和维也纳机场进行的可怕的恐怖主义袭击而结束。20人被杀害，其中包括4名恐怖主义分子。110多人受伤。其中5名死者是美国人，包括一名十几岁的女孩。利比亚密切的支持了协调和执行这些恐怖主义袭击的阿布尼达尔组织。利比亚的同谋是清楚的。突尼斯官员报告说，卡扎菲政权掌握了两份为恐怖主义分子使用的突尼斯护照。恐怖主义分子之所以能够得到这些护照是因为他们得到了利比亚当局有意给予的方便。

现在我们谈到1986年。卡扎菲要扩大死亡和破坏的决心使他犯下了更多

的罪行。他继续使用武力来干涉其他非洲国家的内务。在2月10日，受到利比亚支持的乍得反叛分子袭击了在乍得南部的乍得军队；在2月17日，一架利比亚轰炸机袭击了恩贾梅纳机场。虽然利比亚否认参与了战斗，据乍得政府报导被逮捕的人中有利比亚人。除了这些事件以外，卡扎菲的讲话充满了仇恨和暴力，在3月5日，他宣布：

“任何离开利比亚的人现在都是参加了敌对美国阵营。他要完蛋了。他在国内或国外都得不到仁慈和同情。应该把他完全消灭。即使是他的房屋也不应存在。”

在4月5日，一枚炸弹炸坏了在西柏林经常有美国军队进入的迪斯科夜总会，杀害了一名美国军事人员和一名土耳其妇女，使230多人受伤；其中四分之一是美国人。在6月份，另一名士兵死于所负的伤。无可辩驳的事实指出利比亚在东柏林的人民办事处参与了这一活动。

我在这里不再强调我们在本组织多次发出的口头警告和作出的外交努力，我们是试图劝说利比亚不要执行其恐怖运动，这些都是联合国文件中所记录的，也是大家都可得到的文件。

正是在这种情况下，我们才最终采取了自卫的行动。4月10日，里根总统授权对利比亚境内的恐怖主义策划中心采取行动，反击利比亚所策划的对美国人员和财产一再发动的恐怖主义袭击。采取这一步骤也是迫不得已：我们已经一再发出警告；我们获得确凿证据，证明卡扎菲政府继续支持和控制针对美国目标的恐怖主义行动；而且，利比亚人明显的监视美国设施和人员并有其他的行动，表明将会发生进一步的恐怖主义行动。我们的打击仅仅限于支持卡扎菲袭击我们的恐怖主义设施和军事设施。我国总统当时指出：

“攻击集中打击精心选择的目标，以便尽管减少利比亚人民的伤亡，我们同利比亚人民没有任何争议。”

当天晚上，我国总统在谴责卡扎菲恐怖统治的罪恶和残暴时，例举了下列明确的证据：

“现在已有确凿证据表明，对La Belle舞厅的恐怖主义爆炸是在利比亚政权的直接指挥下策划和执行的。3月25日，在袭击发生前的一个多星期，的黎波里向东柏林的利比亚人民办事处发出命令对美国人发动一次恐怖主义袭击，造成最大和不分青红皂白的伤亡。然后，利比亚特务安置了炸弹，4月4日，人民办事处通知的黎波里，袭击将在第2天上午进行。第二天，他们再次报告的黎波里，‘任务圆满完成。’”我国总统说：“我们的证据是直接的，精确的，不容批驳的。”

我们的证据是正确的。各国政府负责处理这类证据的人员也承认这一点。德意志联邦共和国政府已经宣布，它有独立的证据，证明利比亚参加了对舞厅的爆炸。东京经济首脑会议和欧洲共同体的成员宣布，他们不能同支持恐怖主义的国家保持正常关系，特别点名利比亚为这样的一个国家。

许多国家现在提出的问题是，美国的反应是否过分，是否符合国际法？对这两个问题的回答是肯定的。里根总统说：

“只要我是总统，那么，如果一个敌对的政权直接命令在世界任何地方欺负和袭击我国的公民，我们就将作出反应。自卫不仅是我们的权利，也是我们的责任。这就是这次行动的目的……它完全符合《联合国宪章》第51条，这一条款承认，联合国任何会员国受武力攻击时……有自卫之自然权利”。

美国采取行动，是为了削弱利比亚继续通过恐怖力量，对美国及其国民进行非法侵犯的能力。美国的行动并不是盲目的报复，也不是为了报仇。美国行动的目的完全是为了防止发生更多的袭击。

不幸的是，虽然各国具有责任感的政府已经努力孤立和限制利比亚的恐怖主义，但是，利比亚的暴力继续进行。4月17日，4枚由火箭发射的手榴弹袭击了贝鲁特的英国大使住处一个附属于利比亚的集团“Omar Al Mukhtar”声称对这一事件负有责任。同一天，一名美国人质和两名英国人质在贝鲁特被谋杀，据说是空袭利比亚的报复。第二天，土耳其当局在安卡拉逮捕了4名利比亚人，

其中有利比亚人民办事处的成员，他们企图袭击一个美国军官俱乐部。

这里的许多会员国出席了今年9月在哈拉雷举行的不结盟首脑会议。卡扎菲利用那一讲坛向联合国组织的原则提出挑衅，把我们分裂成敌对的阵营，带头鼓吹恐怖主义的事业。他说：

“我在这个讲坛上向你们保证，从现在起，我将竭尽全力把这个世界分成两个阵营——解放阵营和帝国主义阵营……必须解放一切……所有讲法语的国家……都不是独立的国家，是埋藏在我们运动中的第5纵队……英联邦也是一个令人难堪的词……它意味着，你们都是英国的财政……这是很羞人的事情。”

两个星期之后，卡扎菲把恐怖主义说成是解放战争和革命。

今天，我在此揭露了卡扎菲政权的劣迹。卡扎菲道德败坏的证据放在大会的面前。我请问各会员国：利比亚有什么道义上的权利来到本大会面前？它自称捍卫国际法，尊重《联合国宪章》原则有什么据根，利比亚在大会上提出一份决议草案，重申

“在国际关系中，每一个国家都有义务不使用或威胁使用武力”。以及“各国人民拥有不可剥夺的权利……在没有任何干涉、颠覆、威迫或任何形式的限制的情况下，选择自己的政治、社会和经济制度”，这真是虚伪到了极点。

由于利比亚所策划的这些行动，原则上坚持国际社会所接受的行动准则的各国政府在这个世界上越来越冷淡卡扎菲政权，这是毫不奇怪的。请允许我强调指出，我国代表团并没有要求进行这场辩论。但是，既然现在开始了辩论，我们希望这场辩论能让在此派有代表的每一个国家表明，他们反对利比亚的恐怖主义，使自己同利比亚剥夺别人的言词和可憎恨的行动划清界线。美国人民以及全世界曾经遭受或害怕利比亚恐怖主义的人民，正关注着本机构在应该受到国际社会鄙视的政权所提出的这一虚伪的指责问题上的言论和行动。

切萨尔先生（捷克斯洛伐克）：捷克斯洛伐克代表满意的注意到，大会决定将关于今年4月美国武装袭击利比亚问题的142项目列入本届大会的议程。

我们感兴趣的研究了非洲统一组织国家元首和政府首脑在今年7月底在亚的斯亚贝巴举行的会议上所通过的《宣言》。这一《宣言》代表了这一重要的国际组织成员国的集体智慧，捷克斯洛伐克社会主义共和国支持《宣言》的内容。我们也完全赞同在哈拉雷举行的不结盟国家首脑会议在这一问题上所作出的明确结论。会议的《政治宣言》特别指出

“国家元首或政府首脑强烈谴责这一无端的侵略，这种侵略构成了一种国家恐怖主义的行为，是对国际法和《联合国宪章》的践踏”。(A/41/697。英文第215段)

我们一直密切注视着南部地中海地区事态的发展，特别是从今年开始以来，当美国对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国施加的政治、心理、经济以及其后令人感到遗憾的军事压力不断升级的时候，我们尤其是这样做的。

我们谴责对利比亚所实行的经济禁运。我们认为，这是这一行动是为了达到在政治上施加压力的目的而进行的一系列错误的利用国际经济关系的行径中的另外一个环节。作为一个和其它社会主义国家一样几十年来遭受了各种各样制裁、歧视性措施、对“战略性出口物资”进行控制的影响的一个国家，我们完全理解利比亚以及一系列其它联合国会员国对美国政府这一步骤所怀有的正当的义愤心情。顺便说一句，这种施加经济禁运的事例再次证明了，每年在大会的会议上讨论这些问题完全是情理之中的事情。这种现象必须从国际经济关系中彻底根除出去。

但是，令人遗憾的是，1986年在南部地中海地区的事态发展还不仅仅限于对利比亚所施加的经济压力。美国海军和海军的空中部队进行了一系列带有明显挑衅和恐吓性质的军事演习。这一行动本身就给该地区增加了紧张局势。捷克斯洛伐克社会主义共和国外交部1986年3月25日发表了一项声明，谴责美国对于主权的利比亚领土所进行的侵略性的进攻。我们在第二天还在安理会中表达了我们的义愤。

我们完全同情马耳他在美国4月份对利比亚发动进攻的3天之前所提出的一项倡议，这项倡议的指导思想就是要避免一场迫在眉睫的冲突，努力使安全理事会参与这方面的防范性的外交活动之中，因此在这项倡议中马耳他要求安全理事会召开会议。令人遗憾的是，这种倡议是毫无效果的。

美国对利比亚4月份发动的侵略性的武装进攻引起了世界舆论界以及联合国绝大多数会员国的应有的义愤。这一违反国际法、《联合国宪章》、和国家之间关系的文明行为准则的行径是在不结盟运动的外交部长会议在新德里举行的时候发生的。参加这次会议的各国通过它们的《公报》以及其后通过它们派遣参加安全理事会的部长级代表团表达了它们对炮舰外交政策的蔑视，这种政策不时地被人们错误地认为已经不复存在，现在只不过是本世纪初国际关系史中的一个章而已。

捷克斯洛伐克社会主义共和国明确地谴责美国目前对一个阿拉伯的发展中国家——利比亚所进行的武装进攻。我们重申对这个国家人民的同情和声援，并表示相信，它将为继续承受住那些迄今为止还没有承认包括利比亚在内的一系列发展中国家的进步方向的国家所施加的压力。我们再次强调，我们坚决反对使用武力、国际霸权主义和疯狂的好战行为。

我们要求停止对利比亚进行军事和其它挑衅性行为，并停止对这个国家施加一切压力。采取这个行动不仅仅是考虑到这个国家和平发展的需要，而且也是为了整个地中海地区的和平与安全的命运，这个地区与欧洲、非洲和灾难深重的中东之间距离是相当近的。

在这方面，我要回顾一下捷克斯洛伐克社会主义共和国外交部长在大会今年会议的一般性辩论中的一段发言，他指出：的一段发言，他指出：

“就我们来说，我们认为威慑、恐吓及报复威胁必须放弃，并应当用坚定的信任保证来取代。和平共处能够也必须成为国际关系中的最高普遍原则。必须把安全看成共同和不可分割的财产。”（A/41/PV.18英文本第53页）

我们经过考虑的意见是，美国必须对苏联所发出共同从地中海地区撤出它们的海军舰队的呼吁作出建设性的和积极的反应。我们赞赏和支持该地区的中立和不结盟国家所进行的旨在使地中海地区成为一个和平和合作，而不是侵略、战争和对峙地区的努力。

我们相信，如果国际社会为了实现这一目标采取一致努力的话，如果能够有充分的政治意愿的话，这个目标是可以实现的。

阿塔西先生（阿拉伯叙利亚共和国）：大会今天讨论一个有关美国侵略阿拉伯利比亚民众国的项目。从一种领土的观念来看，它是今年4月份爆发的一场侵略。然而，其实际后果一直延续到今天。这是一场由美国政府对利比亚所发动的侵略战争，在这场战争中联合王国通过把它的领土和领空提供给美国使用的做法参与了这场战争，从而使后者能够进行这场侵略。从一开始的时候，我希望这个项目应题为“美国及联合王国对阿拉伯利比亚民众国的侵略”，这是因为考虑到下面的事实，这场侵略是在美国与联合王国政府进行了磋商、准备和计划之后进行的。然而，某些国际组织以及某些区域性组织，诸如不结盟运动、非洲统一组织首脑会议、伊斯兰组织会议以及阿拉伯国家联盟决定仅提及美国对阿拉伯利比亚民众国的侵略，而不提及联合王国的侵略，因为后一个国家在这场侵略战争中扮演了一个比较次要的角色。

今年4月14日，美国对的黎波里和班加西两个城市进行了野蛮残暴的侵略行径。美国的战斗轰炸机从英国的机场起飞，同时其它美国战斗机也从部署在地中海的美国第6舰队的航空母舰起飞，它们飞向阿拉伯利比亚民众国并对的黎波里和班加西两个城市的纯属平民的目标投下了炸弹，这场屠杀袭击发生在黑夜，造成大批妇女、儿童和老人的死亡和受伤，并摧毁了医院、学校、使馆和宗教圣地，它揭穿了美国政府的指控以及美国代表4月15日在安全理事会所作的讲话，即：

“……美国部队对利比亚境内的与恐怖活动有关的目标实行了一系列精心计划的空袭。这些袭击已经完成，美国飞机已返回它们的基地。”（S/PV. 2674, 英文本第13页）

但是消息表明，这次轰炸并不是针对任何军事目标，或如美国政府所声称的，“针对同恐怖活动有关的目标”。它所打击的目标是平民区、住房、学校和残疾人中心，还有一些同美国有着友好关系国家的使馆。

就其选用的时间来说，美国对利比亚的侵略并没有使世界感到惊讶。多年以来，美国对阿拉伯利比亚民众国一直采取着侵略和挑衅政策。这一不结盟的小国已经使国际组织和世界舆论注意美国挑衅的严重性、它对利比亚实行的经济封锁以

及它迫使利比亚革命政权向它屈服的企图。当这些方式和途径并没有使利比亚革命政权向美国屈服时,它就感到有必要指控利比亚为恐怖主义,这样美国政府就可以找到理由打击利比亚政权,从而扮演了国际警察的角色。为了准备这次打击,它发动了一场宣传运动,这已由在美国的犹太复国主义组织忠实地执行,它们指控利比亚操纵了世界上出现的每次恐怖主义行径,在这些恐怖事件中美国公民成为受害者,其原因是华盛顿政府采取了非常愚蠢的政策。那些操纵这场宣传运动的人以为恐怖主义的指控就足以消灭利比亚革命以及其伟大领导人卡扎菲上校。

美国政府宣称,它有明确和不可辩驳的证据表明:利比亚卷入了这些恐怖活动。这里我要再次引用美国代表1986年4月15日在安全理事会所作的发言:

“现在有直接、确凿和无可辩驳的证据表明:利比亚对4月5日在西柏林的爆炸事件负有责任。这次爆炸致使肯尼特·福特中士和一个土耳其青年妇女丧生以及230人受伤,其中包括50名美国军人。”(S/PV. 2674, 英文本第16页)

那一天我们还听到美国代表引用里根总统的指控,好象里根总统就是国际法院。

今天上午大会不是听到了利比亚代表特赖基大使的讲话吗?他宣布利比亚再次重申,利比亚反对恐怖主义,并向美国政府挑战,责问美国政府是否接受诉诸国际法院。自然美国政府会拒绝这一挑战,因为它的声称都是反对我们兄弟的利比亚的谎言。

不幸的是,撒切尔夫人的政府受了这场宣传的欺骗和愚弄,以至欢呼这场运动并参加了那次侵略行动。但是,当事实证明美国的指控都是荒谬的时候——这里我想提及的是因抗议美国政府的欺骗宣传美国国务院的新闻发言人卡尔布先生的辞职英国政府想退出的时候,已经为时太晚,因为它的手已经沾满了利比亚无辜人民的鲜血,因为它允许自己的领土被用作基地对别国人民犯下侵略罪行。毫无疑问,美国对利比亚的侵略是一次蓄意策划的行动,美国政府为这次侵略多年来一直在作准备。尽管阿拉伯利比亚民众国希望采取对话和避免冲突,但美国政府

拒绝对话方式，并求助于它所认为的更好方式，即封锁和侵略，以尽力实现其战略野心，它们的这一野心同它们所称的恐怖主义绝对毫不相干。遗憾的是，美国政府还虚伪地声称它是在根据《联合国宪章》第51条的规定行使自己的合法自卫权。这真是对《宪章》的条款以及对本国际组织和国际社会的理智的嘲弄，难道人们会接受或相信：利比亚威胁了美国的安全，正如美国所声称的那样？难道是阿拉伯利比亚民众国侵犯美国的海岸而威胁到美国的安全？难道不是后者来到利比亚、来到地中海炫耀自己的武力并派出舰队扰乱这些平静的海洋吗？

人们不必深入探究就能发现关于这一问题的事实真相。美国政府的目的是要消灭卡扎菲上校领导下的利比亚革命。利比亚是一个进步的国家，不结盟的国家，它所遵循的是独立的政治、社会和经济政策。利比亚站在把巴勒斯坦从犹太复国主义敌人占领下解放出来斗争的前列。利比亚同苏联和社会主义国家有着友好的关系。利比亚同情世界各地的解放运动，并同情那些遭到美国政府憎恨的政权。利比亚谴责南非的种族隔离体制。因此美国政府把任何不作它的傀儡或附庸的国家说成是非法的和恐怖主义国家。

这就是美国使用的强盗逻辑。利比亚只不过撤除英国和美国在托布鲁克和的黎波里的海外基地；利比亚关闭了美国的石油垄断公司。因此就必须采取一切手段来消除利比亚政权。

美国的侵略在国际关系中是一起非常危险的先例。美国的侵略公然违背《宪章》的规定、国际法准则、以及在国家间关系中不使用武力或不以武力相威胁的原则。威胁使用武力是一种国家恐怖主义的形式。

美国的第6舰队出入地中海及其对地中海国家不断造成的威胁是恐怖主义的组成部分。美国第6舰队的历史充满了恐怖主义的行径。1983年，从“新泽西号”的航空母舰上起飞的飞机轰炸了贝鲁特及其郊外。我要提醒美国代表团，我们交给美国政府的飞行员戈尔德曼先生就是在一架飞机中被击落的，这架飞机从第6舰队的一艘航空母舰上起飞，对我们的军事力量进行袭击。拦截埃及一架飞

往突尼斯城的民航飞机并且迫使这架飞机在意大利一个岛屿降落的那些战斗飞机也是从第6舰队的一艘航空母舰上起飞的。去年初，第6舰队的船只也帮助轰炸突尼斯市的意大利飞机加油。

美国直接、通过威胁、或以军事基地推迟的国家恐怖主义政策使我们在想这个大国的态度，这个国家空谈自由和民主，推行一项恐怖主义政策，进行侵略，干涉其它国家的内政，破坏这些国家的稳定，因此违反了文明行为准则。

除了特拉维夫恐怖主义政府之外，美国在这方面是无可比拟的，特拉维夫政府残杀、驱赶和恫吓平民，并且不断地进行轰炸，迫使许多人沦为难民。

美国对利比亚民众国的侵略是有预谋事先策划的。但是，这也表明美国政府决心消灭利比亚革命。这表明一项事实：美国是阿拉伯人民的头号敌人。美国是支持犹太复国主义实体的主要力量，支持这个实体所有侵略和扩张主义行径。美国的军事武库推动了以色列的战争机器。阿拉伯人民决不忘记，在1973年的战争中，是美国向以色列提供了空中桥梁挽救了以色列。阿拉伯人民不能也决不会忘记，美国支持以色列侵略突尼斯，侵犯这个国家的主权和领土。阿拉伯人民决不会忘记，美国是中东和平的主要障碍，因为美国同以色列建立了战略联盟。这种联盟的基础是断然反对巴勒斯坦人民的合法的民主权利以及反对以色列从占领的巴勒斯坦和阿拉伯领土上撤出去。

对利比亚的侵略并不只是对这个国家的侵略：而是对所有阿拉伯国家的侵略。犹太复国主义者在美国掀起的运动一向是一场针对阿拉伯人、阿拉伯文明和阿拉伯价值观的运动。

英国参与侵略利比亚造成了非常严重后果。这个殖民主义国家必须对自己参与侵略承担一切责任。英国人民通过示威游行和下议院的辩论表明他们的愤慨：英国让美国政府利用自己的领土和基地对利比亚发动侵略。英国参与侵略利比亚，这表明英国仍然仇恨拆除英国在利比亚基地的利比亚革命。英国政府参与美国的

侵略行动，这就证明英国不会忘记自己过去在这个地区的殖民主义统治和历史。英国策划阴谋反对阿拉伯人民，反对阿拉伯人民行使自己的自由和独立的权利。英国的殖民主义历史同巴勒斯坦的目前的事态发展，如犹太复国主义反对巴勒斯坦人民的活动有着密切的关系。难道不是英国把巴勒斯坦献给犹太复国主义的占领者吗？难道英国不应该对南非种族隔离政权的迫害、侵略和其它政策负责任吗？美国并不是阿拉伯人的唯一敌人。英国是美国侵略行动的伙伴。因此，英国也是阿拉伯人的敌人，必须承担其行动所造成的后果。实际上，英国是该地区发生的一切的根源，因为英国把犹太复国主义实体设立在阿拉伯民族的心脏之地，驱赶巴勒斯坦难民，并且同美国进行合作支持这个实体，使得这个实体能够占领阿拉伯领土。英国在历史上的作用是众所周知的。我们都非常清楚，1956年英国伙同以色列对苏伊士运河发动侵略。

由于美国投否决票，安全理事会不能够采取任何行动。如果我们不制止美国的侵略，其它的国家也就会受到侵略。这种侵略行径必须受到明确的谴责，必须保证这种侵略行径不会再重演。

我们要向侵略者表明，我们决不会被它们的威胁所吓倒，我们决不会赞成它们的侵略。我们阿拉伯人民将继续进行反对侵略和侵略者的斗争，以便保卫我们的领土，我们的尊严以及我们的独立。

裴春宁先生（越南）：非洲统一组织首脑会议在1986年7月28日至30日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的第22届常会上特别作出了决定，美国现政府对阿拉伯利比亚民众国发动的空中和海上的攻击的问题应当列入联大第41届会议的议程。非洲统一组织的这一及时和可嘉的主动行动证明了非统组织的高度责任感和坚定承诺，非统组织是非洲人民的利益以及非洲和整个世界的和平与安全的代言人。将这个项目列入大会的议程使我们有机会审议一个国际社会深表关注的问题。

七个月前，即4月15日，世界人民震惊和极其愤怒地获悉，美国从空中和海上对联合国一个独立的成员、不结盟运动的成员利比亚发动了进攻。这一公开的侵略行径严重侵犯了利比亚的独立、主权和领土完整，是对全世界热爱和平与正义的人民、不结盟运动、非洲统一组织和联合国这个重要的国际机构进行的一次猖狂挑衅。

尽管人们为反对这种突然的行动进行了一再努力，和多次发出呼吁，但美国却在非结盟运动协调局召开部长级会议的前夕发动了侵略，企图给世界人民、特别是那些希望在独立与尊严中生活、拒绝纳入美国轨道的小国发出一个严厉的警告。我们勇敢地接受了这一警告。利比亚人民以值得敬慕的勇气和决心迎接了这一挑战。世界人民坚决和无畏地谴责了美国。

不结盟运动协调局在同一天——即1986年4月15日召开了紧急会议，并发表了一项公报，表示

“谴责这种卑鄙、猖狂和毫无理由的侵略一个不结盟国家的行径，这一行径违反了国际法和《联合国宪章》的原则，危及了国际和平与安全……”；

“……要求美国立即停止这种军事行动，因为它们侵犯了社会主义人民阿拉伯利比亚民众国的主权和领土完整，危及了地中海地区的和平与安全，严重威胁了国际和平与安全，并且……立即赔偿社会主义人民的阿拉伯利比亚民众国所蒙受的生命和物资损失。”（A/41/285附件，英文本第1和6段）

今年9月1日至6日在哈拉雷举行的不结盟国家政府首脑第八届会议的最后文件进一步重申了不结盟运动的这一明确立场。

非洲统一组织——利比亚也是其中一员——已经最明确地表达其在这一问题上的立场。非统组织国家和政府首脑大会宣言宣布：

“政府和首脑大会谨向美国政府表明，1986年4月向社会主义人民阿拉伯利比亚民众国发动的有预谋的进攻不仅威胁了和平，而且也是对非洲

统一组织的一次进攻。在这一方面，国家首脑大会强烈谴责这一进一步恶化地中海和中东紧张局势的侵略行动。”（A/41/241附件英文本第2页）

阿拉伯联盟理事会外交部长们，伊斯兰会议组织、联合国大多数会员国、无数个群众组织和全世界的著名人士都表达了同样的心情。世界上的进步人民已经向美国政府发出了一个强烈信息，即它对利比亚犯下的侵略行径是绝对毫无理由和不能容忍的。它们已经大声说了“不”字，而且还会继续说。

我们充分意识到美国侵略利比亚人民给区域和国际和平与安全造成的严重后果和影响。许多无辜的人民——其中许多是妇女和小孩——被杀害，平民目标被摧毁，紧张局势进一步恶化。以色列和南非也加紧了对中东和南部非洲斗争中的人民的侵略行动。

更为严重的是，这些侵略行径表明，美国的外交政策已经出现了变化，即在国际关系中越来越公开地依赖使用武力。美国入侵格林纳达，对尼加拉瓜不宣而战，随后又侵略利比亚，企图向人们表明，越南战争并没有使他们心有余悸，他们还会在外国土地上打仗。美国一方面企图避免第二场越南战争，另一方面却准备随时随地发动武装干涉。必须制止这种危险的倾向，否则其它小国将深受其害。我们呼吁包括美国人民在内的世界人民不要允许这种事情发生。

七个月过去了，事实已经证明，美国对利比亚的指责只不过是骗人之谈。它是一场针对一个新独立国家的大规模造谣运动的一个主体部分。世界人民已经有机会亲眼目睹这种肮脏的花招是怎样被用来对付越南、古巴、尼加拉瓜、安哥拉和其它国家。许多美国人、包括中央情报局以前的官员已经写下了许多文章。最近，一位高级美国官员、即国务院发言人辞职抗议这场臭名昭著的宣传战。谎言和操纵文章并不能掩盖真象。毫无疑问，美国政府正在推行一条威胁和使用武力的外交政策，以破坏民族解放运动和干涉其他国家的内政。他决意推行“新全球主义”理论。利比亚一案只不过是其中的一个环节。南部非洲、中东、中美洲和世界其它地区目前的局势就是充分的证明。

越南政府和人民重申，完全支持和战斗声援利比亚和其它阿拉伯人民为反对美国—以色列的侵略和干涉、捍卫自己的独立、主权和领土完整而进行斗争。我们强烈谴责美国进行的毫无理由的进攻，要求立即和无条件地停止所有针对利比亚的侵略和挑衅行径，并对社会主义人民阿拉伯利比亚民众国进行恰当的赔偿。我们支持所有旨在将地中海建成一个和平、安全和合作区的努力。在这一问题上，我们欢迎苏联提出的提议，即苏联和美国海军同时共同撤出该地区，作为朝正确方向迈出的一步。

地中海局势仍然是紧张和爆炸性的。一支庞大的舰队仍然在利比亚的沿海游戈。仍然在利比亚、叙利亚和其它阿拉伯国家采取挑衅性行动。如果现在不采取措施，4月15日事件将随时重演。鉴于正被审议的议题的严重性以及它对国际和平与安全的严重影响，大会应该明确地表示立场，并站出来支持利比亚人民——公开侵略的受害者。

我国有幸提出的决议草案A/41/L.35涉及到正被讨论的问题的实质。决议草案强调了不结盟运动、非统组织和其它区域性和国际组织早些时候表示的一些看法。事实上，在起草决议草案时，将被认为是大会在其职权范围内至少能够作到的事情包括在内，以便帮助控制局势并防止紧张局势的进一步恶化。

使地中海局势正常化的唯一途径是对话而不是对抗。就利比亚而言，它宣布愿意在平等和相互尊重的基础上通过和平谈判解决与美国之间的所有分歧，并改善两国之间的关系。在这一方面，我国代表团赞同非统组织国家元首和政府首脑在有关这一问题的亚的斯亚贝巴宣言中发出的呼吁：

“对话原则不仅是一种政治规则，而且是一种道德规则，必须执行这一原则，以便缓和美国现政府和社会主义人民阿拉伯利比亚民众国之间日益存在的局势。”（A/41/654，英文本第57页）

胡克先生（德意志民主共和国）：大会今天审议美国今年4月对利比亚城镇的袭击事件。

审议这一议程项目这个事实再次证实了当今国际关系的复杂性。一方面，越来越多的人认识到，在核时代只有通过所有国家和人民的共同行动才能确保和平。这体现在苏联和美国之间的首脑会晤开创的前景、斯德哥尔摩会议的结果以及国际原子能机构成员国就改善和平使用核能领域中的国际合作达成的协议方面。另外一些类似的步骤是苏联和其它社会主义国家单方面采取的善意的措施以及提出的意义深远的裁军建议，所有这些建议和措施的共同特点是，坚持不懈地谋求对话和谅解。

然而，人们看到一种不顾人民的利益通过使用武力或以武力相威胁来解决问题的倾向日益抬头，这与这种努力和有指望的迹象行成了鲜明的对照。新全球主义、谋求统治和军事优势以及大量储存核武器和常规武器正威胁着人类。所有爱好和平的国家和人民必须不顾政治和思想分歧坚定地扭转这一局势。特别在今天，和平共处关系必须决定国际关系。因此，德意志民主共和国最强烈地谴责对利比亚的野蛮和完全无理的袭击，并和沙条约组织的其它成员一起对

“由于美国对利比亚采取的敌对行动所造成的国际局势的急剧恶化表示深切的关注”。

德意志民主共和国认为，侵略一个不结盟运动和联合国成员国的行径是对国际生活最基本的准则的对抗和世界公众舆论的蔑视。

有人企图为这种侵略行径辩护。但是，援引动用武力的需要作为解决冲突的手段的一切企图遭到国际公众的断然拒绝。今天，对该地区的另一个国家发起类似的运动的企图也引起了人们的关注。

我国多次阐述了关于恐怖主义问题的立场，我再次强调，我们反对任何形式的恐怖主义。我们不但谴责个人恐怖主义，而且谴责所有形式的国家恐怖主义，并且愿意在与恐怖主义的斗争中进行合作。但是，我们同样坚决反对以反对恐怖主义为名用军事手段实现自私自利的目标的企图，这种企图更应该受到谴责，因为每一个区域性冲突都充满着扩散到全球并造成毁灭一切的核灾难的危险。

因此，常理和现实主义是国际关系中迫切的需要。它们是所有世界事务的稳定性、持续性和可预见性的必不可少的先决条件。这就是为什么《宪章》作为普遍公认的和平共处的法典没有失去任何有关性的原因。许多后来的文件重申了《宪章》中规定的维持和平与加强国际安全的基本办法和程序以及人民自决的权利。首先是要求严格遵守并加强《宪章》中规定的在国际关系中不使用或威胁使用武力的义务。另一个例子是斯德哥尔摩会议通过的文件，该文件在本届会议一般性辩论期间受到代表团的广泛欢迎。

在这里回顾欧洲与会国和美利坚合众国以及加拿大在以协商一致方式通过的文件中作出的下列承诺是合适的：

“与会国回顾在相互关系以及整个国际关系中不对任何国家的领土完整和政治独立使用或威胁使用武力、或采取任何不符合《联合国宪章》宗旨的其它方式的义务，因此重申对尊重和实施《最后文件》规定的不使用或威胁使用武力的原则的承诺。”

它们将在与任何会议的非参加国的关系中遵循同样的保证，不管该国政治、经济、社会和文化制度如何。

人们需要的而且现在已开始出现的新的思维和行动方式，又能够解决现存争端和具有争议的问题，并且解决办法应有利于有关国家和人民，应使用和平手段、通过一项为生命负责的政策。我们的世界太脆弱了，和平与安全也如此脆弱，不可虽意受到破坏的威胁。谨慎、政治、智慧和对话的意望应决定政治决定。社会主义国家在向大会第四十一届会议建议建立全面的国际和平与安全系统时就是受这种需求指导的。这一系统包括了政治和军事以及经济和社会方面，将特别有利于和平解决地区冲突。在这一重要和复杂的领域中，可以创造全面的条件，以发挥在核时代和太空时代《宪章》的宗旨和原则的作用。

如果我们看一下世界地图，看一看南地中海，在与其非常近的地方有着长期和最危险的紧张局势的温床——中东，再看一看欧洲，人们会感到如果爆发任何冲突，

就会有不可预测的事件。 德意志民主共和国应该支持所有旨在减轻地中海地区政治与军事对抗和把该地区变为持久和平、安全与合作地区的倡议和措施。

我们支持不结盟运动哈拉雷第八次首脑会议的宣言，该宣言呼吁加强地中海地区的安全与合作，我们还支持 1986 年 7 月非洲统一组织国家元首和政府首脑的宣言，该宣言指出：

“对话的原则是道德与政治的必要条件，必须使用这一原则来缓和现存于美国政府与阿拉伯利比亚民众国之间的局势。”（A/41/654 附件 II 英文本第 57 页第七段）

德意志民主共和国将永远站在那些为民族独立、自由和社会进步而战的国家一边。 我们声援利比亚人民和一切其它遭到帝国主义侵略和威胁政策的人民。 我们今天与今后的实际行动，将以这种信念为指导，即和平、理智和现实主义的力量将战胜战争和暴力的力量。

下午 12 点 45 分会议散会。